

## Lens voor digitale spiegelreflexcamera

Gebruiksaanwijzing

500mm F8 Reflex

SAL500F80

©2006 Sony Corporation Printed in Japan



<http://www.sony.net/>

500mm F8 Reflex is een lichtgewicht, compacte supertelefotolens die gebruikmaakt van een optisch reflexstelsysteem.

Deze lens is ontworpen voor Sony  $\alpha$ -camera's.

### WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Kijk nooit recht in de zon door deze lens.

Direct in de zon kijken kan uw ogen ernstig beschadigen en blindheid veroorzaken.

Houd de lens buiten het bereik van kleine kinderen.

Er bestaat een risico op ongelukken of letsel.



**Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)**

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### Opmerkingen bij het gebruik

- Laat de lens niet in direct zonlicht liggen. Als het zonlicht precies op een dichtbijgelegen voorwerp is gericht, kan dit brand tot gevolg hebben. Als het toch nodig is dat u de lens in direct zonlicht laat liggen, moet u de lensdop bevestigen.
- Stel de lens niet bloot aan mechanische schokken wanneer u de lens bevestigt.
- Plaats de lensdoppen altijd op de lens wanneer u de lens opbergt.
- Bewaar de lens niet langere tijd op een zeer vochtige plaats om schimmelvorming te voorkomen.
- Houd de camera niet vast bij het lensgedeelte dat is uitgeschoven om scherp te stellen, enzovoort.
- Raak de contactpunten van de lens niet aan. Als er bijvoorbeeld vuil terechtkomt op de contactpunten van de lens, kan dit het verzenden en ontvangen van signalen tussen de lens en de camera verstoren of onmogelijk maken. Dit kan een storing in het gebruik veroorzaken.

### Condensvorming

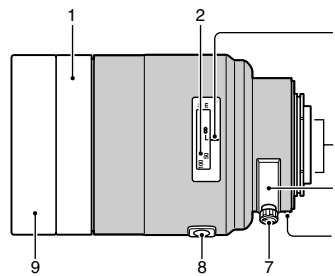
Als de lens rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht, kan vocht condenseren op de lens. Voorkom dit door de lens bijvoorbeeld in een plastic zak te verpakken. Wanneer de lucht in de zak dezelfde temperatuur heeft als de omgevingstemperatuur, haalt u de lens uit de zak.

### De lens reinigen

- Raak het oppervlak van de lens niet rechtstreeks aan.
- Als de lens vies wordt, verwijdert u het vuil van de lens met een blaaskwastje en veegt u de lens schoon met een zachte, schone doek (u kunt het beste het reinigingsdoekje KK-CA (optioneel) gebruiken).
- Gebruik geen organische oplosmiddelen, zoals thinner of benzine, om de lens of de lensfitting van de camera schoon te maken.

### A Onderdelen

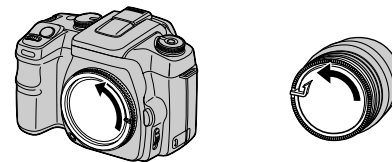
- 1...Scherpstelring
- 2...Afstandsschaal
- 3...Afstandsindex
- 4...Contactpunten van lens
- 5...Verwisselbaar filter
- 6...Lensmontagemarkering
- 7...Vergrendeling van het verwisselbare filter
- 8...Vergrendelingsknop voor scherpstelling
- 9...Lenskap



### B De lens bevestigen/verwijderen

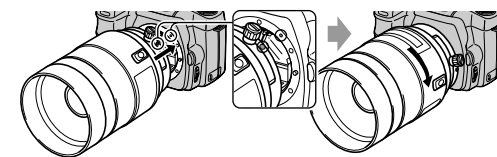
#### De lens bevestigen

- 1 Verwijder de voorste en achterste lensdoppen en de dop van de camera.



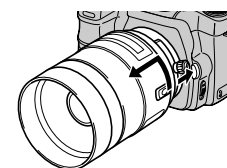
- 2 Lijn de oranje markering op de lenscilinder uit met de oranje markering op de camera (montagemarkeringen). Plaats vervolgens de lens in de lensfitting van de camera en draai de lens rechtsom tot deze vastklikt.

- Druk niet op de lensontgrendelingsknop op de camera terwijl u de lens bevestigt.
- Bevestig de lens niet onder een hoek.



#### De lens verwijderen

Terwijl u de lensontgrendelingsknop op de camera ingedrukt houdt, draait u de lens zo ver mogelijk linksom. Vervolgens verwijdert u de lens.



#### De voorste lensdop bevestigen

Bevestig de voorste lensdop alleen als de lenskap is bevestigd.

### C Scherpstellen

#### AF (Auto Focus; automatische scherpstelling)

Wanneer u AF gebruikt, stelt de camera de lens automatisch scherp.

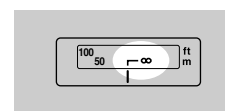
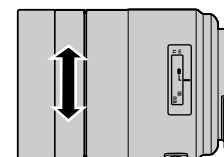
Wanneer u een camera met een breed scherpstelkader gebruikt, moet u een centraal lokaal scherpstelkader of een spot-scherpstelkader gebruiken. Andere lokale scherpstelkaders kunnen niet worden gebruikt.

- Wanneer de scherpstelring draait, moet u deze niet aanraken.

#### MF (Manual Focus; handmatige scherpstelling)

Als u handmatig scherpstelt, moet u de camera instellen op MF en de scherpstelring draaien terwijl u door de beeldzoeker kijkt tot het onderwerp duidelijk wordt weergegeven. Het scherpstelsignaal van de beeldzoeker geeft de huidige situatie van de scherpstelling aan.

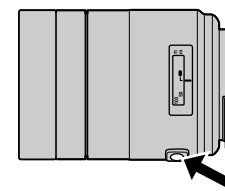
- De scherpstelring kan iets voorbij oneindig worden gedraaid om te zorgen voor nauwkeurig scherpstellen bij verschillende gebruikstemperaturen. Draai de scherpstelring niet helemaal door als u handmatig scherpstelt, zelfs niet bij oneindig. Kijk door de beeldzoeker en stel nauwkeurig scherp.



#### De vergrendelingsknop voor scherpstelling gebruiken

Druk op de vergrendelingsknop voor scherpstelling in AF om AF te annuleren. De scherpstelling wordt vastgelegd en u kunt de sluiterspanning bij de vastgelegde scherpstelling. Laat de vergrendelingsknop voor scherpstelling los terwijl u de sluiterspanning half ingedrukt houdt om AF opnieuw te starten.

- De functie van de vergrendelingsknop voor scherpstelling kan worden gewijzigd op camera's met mogelijkheden voor aangepaste functies. Raadpleeg de handleidingen bij de camera voor meer informatie.



### D Opnamemodi selecteren

Het diafragma van de lens is vast ingesteld op f/8. Gebruik de modus P, A of M (wanneer u de modus A of M gebruikt, kunt u het diafragma alleen instellen op f/8).

- Als u de S-modus gebruikt, is de belichting mogelijk niet correct, afhankelijk van de ingestelde sluitertijd.

## De verwisselbare filters wijzigen

De lens beschikt niet over een aanpassingsfunctie voor het diafragma.

Als u de hoeveelheid licht wilt aanpassen, bevestigt u het bijgeleverde normale filter of ND4X-filter.

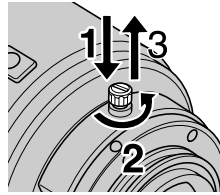
De verwisselbare filters maken deel uit van het optische systeem. Bevestig het normale filter of het ND4X-filter wanneer u foto's maakt.

Gewoonlijk kunt u het normale filter gebruiken. Als u een helder onderwerp opneemt of als u de sluitertijd wilt vertragen, bevestigt u het ND4X-filter (de hoeveelheid licht wordt verminderd met 2 stops, wat vergelijkbaar is met f/16).

- Het scherptediepteveld wordt niet beïnvloed als u het ND4X-filter bevestigt.

### Het verwisselbare filter wijzigen

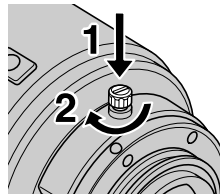
- 1** Druk de vergrendeling van het verwisselbare filter in en draai het 90° linksom tot de witte markering zich tegenover het verwisselbare filter bevindt en til het verwisselbare filter vervolgens omhoog.



- 2** Houd de markering van de vergrendeling van het verwisselbare filter tegenover het verwisselbare filter, richt de kant met de aanduiding NORMAL of ND4X naar de camerabehuizing en schuif het verwisselbare filter vervolgens in de lenscilinder.

- 3** Druk de vergrendeling van het verwisselbare filter in en draai het 90° rechtsom om het filter te vergrendelen.

- De vergrendeling van het verwisselbare filter staat verticaal op het verwisselbare filter.



### Informatie over het ND4X-filter

- Een ND4X-filter wordt bijgeleverd, bevestigd in de voorste lensdop.
- U kunt het ND4X-filter meenemen terwijl dit in de voorste lensdop is bevestigd.

## Technische gegevens

Naam (modelnaam)	Vergelijkbare brandpuntsafstand voor 35-mm camera's*1 (mm)	Lensgroepen-elementen*2	Weegavehoek 1*3	Weegavehoek 2*3	Minimale scherpstelling*4 (m)	Maximale vergroting (x)	Minimale f-stop	Filterdiameter (mm)	Afmetingen (maximale diameter x hoogte) (mm)	Gewicht (g)
500mm F8 Reflex (SAL500F80)	750	5-7	5°	3°10'	4,0	0,13	f/8 (vast ingesteld)	42 (exclusief gebruik)	Ongeveer 89x118	Ongeveer 665


\*1 De waarde voor vergelijkbare brandpuntsafstand voor 35-mm camera's is gebaseerd op digitale spiegelreflexcamera's met een beeldsensor van APS-C-formaat.

\*2 De waarden van lensgroepen en elementen bevatten het normale filter en het ND4X-filter.

\*3 De waarde voor weegavehoek 1 is gebaseerd op 35-mm camera's en de waarde voor weegavehoek 2 is gebaseerd op digitale spiegelreflexcamera's met een beeldsensor van APS-C-formaat.

\*4 Minimale scherpstelling is de kleinste afstand vanaf de beeldsensor tot het onderwerp.

Bijgeleverd toebehoren: Lens (1), Voorste lensdop (1), Achterste lensdop (1), Lenskap (1), Normaal filter (1), ND4X-filter (1), Handleiding en documentatie  
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

 is een handelsmerk van Sony Corporation.